

## RÅDETS AFGØRELSE

af 26. maj 1997

## om udveksling af oplysninger vedrørende bistand til tredjelandstatsborgeres frivillige hjemrejse

(97/340/RIA)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, navnlig artikel K.3, stk. 2, litra a), og

*Artikel 1*

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge traktatens artikel K.1, stk. 3, betragter medlemsstaterne indvandringspolitikken og politikken over for tredjelandstatsborgere som spørgsmål af fælles interesse;

i punkt 111 i Kommissionens meddelelse af 23. februar 1994 om indvandrer- og asylpolitikken foreslås det, at medlemsstaterne tilnærmer deres respektive politik med hensyn til frivillig hjemrejse for tredjelandstatsborgere;

en række medlemsstater har indført programmer for bistand til frivillig hjemrejse for såvel tredjelandstatsborgere med lovligt ophold som tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold;

for så vidt angår tredjelandstatsborgere med lovligt ophold, bør medlemsstaternes politik sigte mod at integrere disse i samfundet, og bistand til frivillig hjemrejse bør ikke fortolkes som udtryk for en politik, der aktivt tilskynder til hjemrejse, men har udelukkende til formål at lette hjemrejsen for dem, der af egen fri vilje har truffet en sådan beslutning;

bistand til frivillig hjemrejse for så vidt angår tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold er i overensstemmelse med Europas humanitære traditioner og kan bidrage til en værdig løsning på problemet med at begrænse antallet af tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold i medlemsstaterne; det bør undgås, at en sådan bistand får uønskede tilskyndende virkninger;

denne afgørelse berører hverken bestemmelserne i konventionen af 4. november 1950 om beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder eller Genève-konventionen af 28. juli 1951 om flygtningsretsstilling, som ændret ved New York-protokollen af 31. januar 1967 —

## Udveksling af oplysninger

1. De medlemsstater, der har taget skridt til at indføre programmer for ydelse af bistand til tredjelandstatsborgeres frivillige tilbagerejse til hjemlandet, aflægger én gang om året rapport herom til generalsekretariatet for Rådet. Generalsekretariatet giver alle medlemsstater og Kommissionen meddelelse herom.

2. Der gives især følgende oplysninger om disse nationale hjemrejseprogrammer:

- hvilke myndigheder der er ansvarlige for programmets gennemførelse, om det er ikke-statslige og/eller internationale organisationer
- programmets anvendelsesområde med hensyn til de omfattede personer
- hvilke betingelser den enkelte tredjelandstatsborger, der vender hjem, eventuelt yderligere skal opfylde for at kunne komme i betragtning til bistand efter programmet
- hvilke betingelser hjemlandet eventuelt skal opfylde som led i programmet
- bistandens art og omfang (f.eks. rejseudgifter for den hjemrejsende og dennes familie, flytteudgifter, repatrieringstilskud)
- en vurdering af programmets virkninger, herunder bistandsmodtagernes antal, og eventuelle eksempler på, at bistanden har tilskyndende virkninger.

*Artikel 2*

## Analyse

1. Generalsekretariatet for Rådet stiller hvert år et udkast til rapport til rådighed for medlemsstaterne og Kommissionen om de oplysninger, der er modtaget på grundlag af artikel 1. Rapporten skal være udtømmende og omfatte specifikke oplysninger om hvert af de i artikel 1, stk. 2, nævnte elementer.

2. De berørte medlemsstater og Kommissionen gennemgår det i stk. 1 omhandlede udkast til rapport og korrigerer det om nødvendigt.

### *Artikel 3*

#### **Koordinering**

1. På grundlag af den i artikel 2, stk. 1, nævnte rapport udveksler de berørte medlemsstater og Kommissionen i Rådet deres synspunkter vedrørende de programmer, der er omhandlet i artikel 1. I den forbindelse sammenligner de navnlig hjemrejseprogrammernes rækkevidde, krav og virkninger med henblik på eventuelt at tilnærme dem til hinanden.

2. De berørte medlemsstater, der ikke har indført disse programmer, vurderer resultaterne og nytten heraf.

### *Artikel 4*

1. Denne beslutning offentliggøres i Tidende.

2. De berørte medlemsstater forelægger første gang den i artikel 1 nævnte rapport senest seks måneder efter offentliggørelsen af denne beslutning i Tidende.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. maj 1997.

*På Rådets vegne*  
W. SORGDRAGER  
*Formand*